



KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

V Bruselu dne 7.8.2006
KOM(2006) 437 v konečném znění

**SDĚLENÍ KOMISE EVROPSKÉMU PARLAMENTU, RADĚ, EVROPSKÉMU
HOSPODÁŘSKÉMU A SOCIÁLNÍMU VÝBORU**

**Rozvoj komplexní a soudržné strategie EU k mapování trestné činnosti a trestního
soudnictví:
Akční plán EU na období let 2006 – 2010**

ÚVOD

1. ÚČEL

Účelem tohoto sdělení je nastínit soudržný rámec rozvoje statistických informací o trestné činnosti¹ (včetně viktimizace) a trestním soudnictví² na úrovni Evropské unie, zvláště za pomoci Evropské komise, s podporou zástupců členských států a v koordinaci s příslušnými organizacemi EU i organizacemi mezinárodními³.

Sdělení zahrnuje akční plán, který stanoví rámec a hlavní akce pro období následujících pěti let. Rozhodnutí Komise podporovat tuto instituci při provádění akčního plánu identifikace potřeb politik týkajících se údajů o trestné činnosti a trestním soudnictví na úrovni EU umožnilo zřídit skupinu odborníků, kterou tvoří zástupci všech členských států.⁴ Uvedené rozhodnutí je přílohou tohoto sdělení. Dále bude v rámci Evropského statistického systému (ESS) prověřena možnost v roce 2006 zřídit ze zástupců všech členských států skupinu, která by pracovala na tvorbě statistik trestné činnosti a trestního soudnictví.⁵

2. POLITICKÉ ZÁVAZKY

Potřebu statistického porovnávání trestné činnosti a trestního soudnictví uznávají členské státy a Evropská komise již delší dobu. Zpracování statistiky trestné činnosti doporučovala již „strategie tisíciletí“ zabývající se organizovanou trestnou činností⁶. Předběžné hodnocení strategie tisíciletí vyzvalo Komisi, aby zahájila statistickou studii v oblasti organizované trestné činnosti a předložila návrh na vytvoření výzkumné, dokumentační a statistické sítě.⁷

Dublinská deklarace⁸ doporučuje, aby „byl vytvořen komplexní systém evropské statistiky trestné činnosti a zpracována koordinovaná strategie statistiky trestné činnosti EU“, a uvádí, že „cílem strategie by mělo být poskytování informací nezbytných pro analýzu trendů, posuzování rizik, hodnocení opatření a srovnávacího hodnocení“. Podporou by měly být vstupy skupiny odborníků na trestnou činnost a Síť EU pro předcházení trestné činnosti.

Haagský program⁹, který v hlavních rysech naznačuje vývoj v oblasti svobody, bezpečnosti a práva pro příštích pět let, přivítal „iniciativu Komise k vytvoření evropských nástrojů pro sběr, analýzu a porovnávání informací o trestné činnosti a viktimizaci a trendech jejich vývoje v členských státech, s využitím vnitrostátních statistik a jiných zdrojů informací jako dohodnutých ukazatelů.“ Akční plán Rady a Komise, kterým se provádí Haagský program,¹⁰ zmiňuje toto sdělení.

3. AKTUÁLNÍ SITUACE A POTŘEBA BUDOUCÍ AKCE

Od začátku roku 2004 přidělila Evropská komise personální a finanční zdroje na přípravu, vývoj interní koordinace a vytvoření neformálních struktur s příslušnými účastníky a na základě neformálních konzultací se zástupci členských států v příslušných oblastech. Komise dále financovala řadu výzkumných projektů¹¹ a menších studií¹² ke zlepšení znalostí v dané oblasti a vytvořila síť akademiků znalých daného oboru. V oblasti svobody, bezpečnosti a práva byla v rámci Fóra pro předcházení organizované trestné činnosti uspořádána řada setkání tak,¹³ aby byly umožněny konzultace s členskými státy v širší skupině. Na sestavování

příslušných statistik usilovněji pracovalo mnoho dalších organizací EU i organizací mezinárodních.¹⁴

V otázce statistických souvislostí se sestavování statistik Společenství řídí pravidly vymezenými v nařízení Rady o statistice Společenství¹⁵ a jednotlivá opatření týkající se zavedení statistiky Společenství se provádějí dle statistického programu Společenství a jeho ročních programů za současného dodržování¹⁶ zásad stanovených Evropským kodexem statistických postupů.¹⁷ Zohledněny jsou i důležité otázky ochrany údajů a důvěrnosti. V tomto rámci jsou statistiky trestné činnosti a trestního soudnictví od roku 2005 zařazeny do ročního pracovního programu a Eurostat pořádá pravidelné konzultace v rámci Evropského statistického systému (ESS).

Akční plán je tedy koncipován tak, aby zahrnoval a konsolidoval tyto zkušenosti a dosažené úspěchy.

4. CÍLE

Jedním z hlavních nedostatků v oblasti práva, svobody a bezpečnosti je stálá nouze o spolehlivé a srovnatelné statistické informace.¹⁸ Kvantitativní informace o trendech a úrovních stejně jako o struktuře trestné činnosti a terorismu a struktuře opatření přijatých k předcházení a potírání těchto problémů v členských státech a na úrovni EU, a případná mezinárodní srovnání, jsou pro rozvoj znalostního systému efektivních a účinných politik předcházení a potírání trestné činnosti a terorismu zásadní. S vědomím vyšších finančních zdrojů přidělených od roku 2007 je jasné, že nedostatek znalostí v této oblasti je zapotřebí řešit soudržně a komplexně.

Nejrůznější odborné skupiny a organizace sestavují dostupné vnitrostátní statistiky a usilovně porovnávají úrovně a trendy. Vnitrostátní statistiky se však liší v tolika faktorech, že srovnání mezi jednotlivými zeměmi je, i při zvýšené snaze o jejich srovnatelnost, téměř nemožné. Opatření navržená v akčním plánu se proto opírají o zásadu subsidiarity. Jako v mnoha jiných oblastech politik se významní aktéři shodli na potřebě vytvořit rámec pro sestavování srovnatelných statistik na úrovni EU na základě harmonizovaných definicí a postupů pro sběr informací.

Cílem je tak vytvořit statistiky, které z dlouhodobého hlediska umožní srovnávání struktury, úrovně a trendů trestné činnosti i opatření trestního soudnictví mezi členskými státy a regiony v rámci jednotlivých členských států. O splnění úkolu zajištění srovnatelnosti vnitrostátních i regionálních statistik v celé EU je možné se pokusit využitím úlohy Komise při definování harmonizovaných metod a způsobu sběru údajů pro statistiky Společenství. Bude přijat dvojitý přístup. Z krátkodobého hlediska budou shromažďovány všechny dostupné vnitrostátní údaje a bude hodnocena jejich kvalita tak, aby mohla vzniknout první statistika Společenství o trestné činnosti a trestním soudnictví. Významné úsilí však bude věnováno vytvoření statistiky skutečně srovnatelné na úrovni EU prostřednictvím různých metod navržených v akčním plánu.

5. SKUPINA ODBORNÍKŮ PRO POTŘEBY POLITIK TÝKAJÍCÍ SE ÚDAJŮ O TRESTNÉ ČINNOSTI A TRESTNÍM SOUDNICTVÍ

Zřízení skupiny odborníků na podporu Komise při určování potřeb politik týkajících se údajů o trestné činnosti a trestním soudnictví¹⁹ pomůže spojit nedostatečné zdroje na straně uživatelů, a zvýšit tak výhody synergie eliminací duplicitní práce na vyhodnocování organizované a masové trestné činnosti a v celé Komisi, orgánech a agenturách EU či jiných mezinárodních organizacích činných v této oblasti.

6. ZAČLENĚNÍ STATISTICKÝCH INFORMACÍ V RÁMCI EVROPSKÉ UNIE

Srovnatelných statistik lze dosáhnout pouze v případě, že budou členské státy údaje shromažďovat harmonizovaně. Dosažení harmonizace v oblastech, kde mají členské státy již zavedené vnitrostátní systémy sběru údajů, vyžaduje rozsáhlé zdroje a je často komplikované. Jedná se tedy o střednědobý cíl, který vyžaduje postupné řešení. Tohoto cíle je možné dosáhnout pouze zapojením členských států a Evropské komise na základě posouzení naléhavé potřeby takových harmonizovaných informací, nebo na základě závazných právních předpisů.

Možné dohodě o shromažďování znalostí by však mohlo pomoci nové rámcové rozhodnutí, směrnice nebo nařízení zahrnující běžná opatření k předcházení a potírání trestné činnosti na základě společné definice nebo dohody. Kvantitativní informace o struktuře, úrovni a trendech problému, kterým se nástroj zabývá, a také o zavádění takového nástroje jsou nezbytným prvkem pro následné hodnocení jeho efektivity.

Kdykoli budou koncipovány právní nástroje k předcházení a potírání trestné činnosti, bude Komise v rámci začleňování požadovat předložení vhodné statistiky v podobě přizpůsobené zvyklostem Evropského statistického systému.

7. PROVÁDĚNÍ AKČNÍHO PLÁNU A NÁSLEDNÁ KONTROLA

Kompetence a nástroje nezbytné pro hodnocení v oblasti trestné činnosti a trestního soudnictví v současné době teprve vznikají. Statistiky o trestním soudnictví v EU jsou nezbytné k tomu, aby mohla Komise provádět ex ante a ex post hodnocení svých politik a návrhů. Sdělení o hodnocení politik v oblasti práva, jehož přijetí je plánováno na podzim roku 2006, stanoví, jaké metody hodnocení má Komise na mysli, a poskytne další podrobnosti o příslušných oblastech statistiky. Postupně s touto prací bude aktualizován akční plán a identifikované činnosti budou zařazeny do příslušných pracovních programů Komise a do statistického programu Společenství a jeho ročních pracovních programů. Akční plán bude muset být také rozšířen, jakmile budou dohodnuty nové nástroje týkající se trestné činnosti a trestního soudnictví. Nové finanční perspektivy budou odrážet potřebu podpory členskými státy při provádění akčního plánu.

Komise připraví na rok 2008 střednědobé přezkoumání a bude o postupu informovat příslušné pracovní skupiny Rady. Na konci roku 2010 Komise zpracuje pro Evropský parlament a Radu zprávu o dosažených úspěších při provádění akčního plánu a předloží návrhy budoucí práce v dané oblasti (včetně stavu skupiny odborníků) v souvislosti s prověřením potřeby právního nástroje týkajícího se statistiky Evropské unie v oblasti trestné činnosti a trestního soudnictví.

PŘEHLED OPATŘENÍ PLÁNU EU PRO VYTVOŘENÍ KOMPLEXNÍ A SOUDRŽENÉ STRATEGIE EU K MAPOVÁNÍ TRESTNÉ ČINNOSTI A TRESTNÍHO SOUDNICTVÍ NA OBDOBÍ LET 2006 – 2010

1. KOORDINACE NA ÚROVNI EU

Cíl	Navržené opatření	Aktéři	Časový rámec	Výstup/podklady
1. Efektivní koordinace v rámci Komise	Zřízení meziúvarové skupiny	KOM/JLS ²⁰ a Eurostat	Třetí čtvrtletí roku 2006	Meziúvarová skupina ²¹ zřízena, alespoň 2 zasedání ročně
2. Odborné poradenství a konzultace s členskými státy ²² , zástupci přístupujících a kandidátských zemí z oblasti trestné činnosti a trestního soudnictví a z vnitrostátních statistických úřadů, ale také širší konzultace.	a) V oblasti svobody, bezpečnosti a práva zřídit skupinu odborníků, která by zajišťovala poradenství pro Komisi – do zřizované skupiny odborníků zahrnout zástupce vnitrostátních vlád ²³	KOM/JLS a členské státy	2006	Rozhodnutí Komise zřídit skupinu odborníků ³ . Členové jmenování
	b) V oblasti svobody, bezpečnosti a práva jednání fóra ¹³ , kdykoli bude zapotřebí širší konzultace/šíření informací.	KOM/JLS a členské státy	Dle potřeby	Jednání fóra, zápisy a informace na internetových stránkách JLS

	c) V oblasti svobody, bezpečnosti a práva pravidelné konzultace s Evropskou sítí pro předcházení trestné činnosti (EUCPN)	KOM/JLS a členské státy	Průběžně	Jeden zástupce EUCPN jmenován členem skupiny odborníků JLS
	d) Organizovat konzultace všech vnitrostátních statistických úřadů prostřednictvím Evropského statistického systému (ESS) ²⁴	COM/Eurostat ESS	Začátek roku 2007	Jednání příslušných skupin
3. Efektivní koordinace s Europolem a agenturami či orgány EU – EUMC ²⁵ , EMCDDA ²⁶ , CEPOL ²⁷ , Eurojust ²⁸	Organizace, které mají být vyzvány ke jmenování zástupce do skupiny odborníků JLS	KOM/JLS	2006	Členové skupiny odborníků JLS jmenování

2. KOORDINACE NA MEZINÁRODNÍ ÚROVNI

Cíl	Navržené opatření	Aktéři	Časový rámec	Výstup/podklady
1. European Sourcebook Group	Zahrnout zástupce do skupiny odborníků JLS. Pozvání na jednání fóra ¹³ atd.	KOM/JLS	2006	Členové skupiny odborníků JLS jmenování

Cíl	Navržené opatření	Aktéři	Časový rámec	Výstup/podklady
2. Efektivní koordinace s příslušnými orgány Spojených národů, např. UNODC, UNECE, UNICEF a WHO	Vzájemná pozvání k účasti na příslušných jednáních, bilaterální kontakty	KOM/ JLS a Eurostat	Průběžně	Efektivní koordinace stávajících statistik, např. ICVS, CTS; spolupráce s UNECE při zpracovávání zásad pro šetření viktimizace; případná koordinace dotazníků a jednání.
3. Efektivní koordinace s Radou Evropy	Prověřit možnosti koordinace trestních statistik (SPACE)	KOM/JLS	2006	Závěr k možnosti koordinace potřeb a sběru údajů

3. INVENTARIZACE A ROZVOJ ZNALOSTÍ

Cíl	Navržené opatření	Aktéři	Časový rámec	Výstup/podklady
1. Inventarizace dostupných údajů a ukazatelů jako základ k dosažení dohody o potřebě budoucích kroků	a) Vytvořit seznam harmonizovaných definic EU pro typy trestné činnosti	KOM/JLS	Červenec 2006	Aktualizace vytvořeného seznamu

Cíl	Navržené opatření	Aktéři	Časový rámec	Výstup/podklady
	b) Vytvořit seznam harmonizovaných definic opatření k prosazování práva	KOM/JLS	Červenec 2006	Seznam
	c) Vytvořit seznam stávajících statistik (včetně případné nižší vnitrostátní/regionální úrovně) dostupných na vnitrostátní úrovni i na úrovni EU	KOM/Eurostat	Konec roku 2006, roční aktualizace	Seznam
2. Navázat kontakty s akademickým světem s cílem rozšířit možnosti výzkumných vstupů	a) Podporovat možnosti rozvoje výzkumných úkolů atd. v rámci 7. rámcového programu pro výzkum	KOM/JLS ve spolupráci s RTD ²⁹ a Eurostatem	Průběžně	Výzkumné projekty s politickým významem v oblasti financované 7. rámcovým programem pro výzkum
	b) Šířit informace o příležitostech financování EU v oblasti výzkumu, studií a hodnocení určených zainteresovaným skupinám, např. Evropské kriminologické společnosti (ESC)	KOM/JLS ve spolupráci s RTD a Eurostatem	Průběžně	Informace zveřejněné na internetových stránkách Komise, např. CORDIS a JLS, a na internetových stránkách zúčastněných stran, např. na internetových stránkách ESC

Cíl	Navržené opatření	Aktéři	Časový rámec	Výstup/podklady
<p>3. Získat veškeré použitelné informace z probíhajících výzkumných projektů financovaných 6. rámcovým programem pro výzkum</p>	<p>a) Monitorovat a účastnit se jednání a prezentovat konečné výsledky z různých výzkumných projektů, např. projekty AOC³⁰ IKOC³¹</p>	<p>KOM/JLS, Eurostat v souvislosti s technickými otázkami</p>	<p>První polovina roku 2007</p>	<p>Jednání fóra¹³, které se bude konat v lednu roku 2007 k projednání a šíření výsledků, zápis z jednání na internetových stránkách JLS</p>
	<p>b) Zhodnotit a zvážit případné využití konečných výsledků projektu EU-ICS³²</p>	<p>KOM/Eurostat, JLS v otázkách politiky</p>	<p>2007</p>	<p>Závěry pro budoucí šetření viktimizace</p>

4. STANOVENÍ POTŘEB POLITIK, VÝVOJ A ZAVÁDĚNÍ OBECNÝCH NÁSTROJŮ

Cíl	Navržené opatření	Aktéři	Časový rámec	Výstup/podklady
<p>1. Stanovení potřeb politik – naléhavých, střednědobých a dlouhodobých potřeb – týkajících se statistik trestné činnosti a trestního soudnictví</p>	<p>Průběžná jednání nezbytná k monitorování vývoje a k zabránění zbytečnému zatěžování členských států a KOM</p>	<p>KOM/JLS, členské státy a skupina odborníků JLS</p>	<p>2006 a dále pak průběžně</p>	<p>Seznam dohodnutých potřeb a možných ukazatelů pro různé typy trestné činnosti a trestního soudnictví</p> <p>Průběžná aktualizace tak, aby politika zahrnovala příslušné údaje</p>
<p>2. Identifikace údajů a metaúdajů dostupných na vnitrostátní/regionální úrovni a stanovení společných ukazatelů trestné činnosti a trestního soudnictví</p>	<p>a) Identifikovat dostupné údaje a stanovit společné ukazatele (a zároveň identifikovat nezbytné kontextové informace³³ a základní proměnné^{34,35})</p>	<p>KOM/JLS Skupina odborníků, případně podskupiny pro konkrétní témata</p>	<p>Opatření ke konkrétním tématům tak, jak je uvedeno v bodě 5. 2007</p>	<p>Seznam případně dostupných údajů a návrhů ukazatelů, které by měly být používány pro statistiky Evropské unie. První seznam ukazatelů, základní a kontextové informace o trestné činnosti a trestním soudnictví</p>

Cíl	Navržené opatření	Aktéři	Časový rámec	Výstup/podklady
	b) Identifikovat dostupné metaúdaje	KOM/ Eurostat a ESS	2006	Seznam dostupných metaúdajů
	c) Provéřit důležitost a kvalitu identifikovaných údajů	KOM/JLS, Eurostat a ESS	2006-2007	Zpráva o kvalitě
	d) Dostupné údaje a metaúdaje zahrnout do společné databáze	KOM/Eurostat	2006-2007	Výsledky prvního sběru údajů (2005) zhodnoceny ESS a zařazeny do databáze Eurostatu
3. Vytvoření a zavedení společné metodologie pravidelného sběru údajů pro společné ukazatele – na základě identifikovaných potřeb politik	a) Vytvořit a zavést společný dotazník pro roční sběr údajů a metaúdajů pro společné ukazatele	KOM/ Eurostat a ESS	2006	První pilotní sběr údajů Roční aktualizace tak, aby byly zohledněny potřeby politik, sběr údajů prostřednictvím vnitrostátních statistických úřadů

Cíl	Navržené opatření	Aktéři	Časový rámec	Výstup/podklady
	b) Vytvořit metodologii společného šetření (modulu) viktimizace	KOM/ Eurostat a ESS	Pol. roku 2007	K dispozici první návrh
	c) Přeložit a vyzkoušet společné šetření (modul) viktimizace	KOM/ Eurostat a ESS	2007-2008	Výsledky k dispozici
	d) Zavést společné šetření (modul) viktimizace	KOM/ Eurostat a ESS	2008-2009	Výsledky k dispozici
4. Sestavení metaúdajů a kontextových informací – na základě potřeb politik stanovených v bodě 1 výše	Vytvořit metodologii pro postupné zavedení sběru metaúdajů a kontextových informací	KOM/Eurostat a ESS	2006-2007	Pravidelný sběr metaúdajů a kontextových informací

Cíl	Navržené opatření	Aktéři	Časový rámec	Výstup/podklady
5. Vývoj nástrojů pro sběr údajů o ukazatelích, které nejsou zatím k dispozici na vnitrostátní úrovni	Individuálně prověřit možnosti zahrnutí informací o typech trestné činnosti nebo opatřeních trestního soudnictví, které nejsou zatím k dispozici na vnitrostátní úrovni, do průběžného sběru údajů Eurostatem nebo jinými mezinárodními orgány	KOM/Eurostat a ESS za přispění JLS a skupiny odborníků JLS nebo jiných mezinárodních orgánů	Průběžná práce, viz bod 5 níže	

5. ROZVOJ KONKRÉTNÍCH UKAZATELŮ

Cíl	Navržené opatření	Aktéři	Časový rámec	Výstup/podklady
1. Sledování <i>trestního soudnictví</i> na úrovni členských států EU a na úrovni EU	Akce bude podrobněji popsána ve sdělení o hodnocení politik v oblasti práva, jehož přijetí je plánováno na podzim roku 2006. ³⁶	KOM/JLS a ostatní související GŘ, např. OLAF, a případně také skupina odborníků JLS	Podzim 2006	Vytvořen akční plán tak, aby mohla být tato část zahrnuta do sdělení o hodnocení politik v oblasti práva
2. Zahrnutí základních informací o státní příslušnosti a bydlišti <i>vězňů</i> atd., kterých je naléhavě zapotřebí pro politiku trestního soudnictví EU.	Provéřít možnosti získání takových informací, včetně koordinace s Radou Evropy, pokud jde o jejich sběr trestních statistik (SPACE)	KOM/JLS, Eurostat Rada Evropy	Říjen 2006	Závěr k možnosti zařazení rozšířených informací o státní příslušnosti a bydlišti vězňů atd. dle potřeb politik EU.

Cíl	Navržené opatření	Aktéři	Časový rámec	Výstup/podklady
3. Sledování policejní spolupráce v členských státech EU, zvláště pokud jde o přeshraniční spolupráci a typ vyměňovaných údajů ³⁷	Akce bude podrobně popsána v celkovém kontextu práce, kterou KOM v tomto ohledu zrealizuje	KOM/JLS, případně skupina odborníků JLS	2008	Vytvořen akční plán tak, aby mohla být tato část zahrnuta do sdělení o hodnocení politik policejní spolupráce
4. Sledování <i>pěti typů závažné a přeshraniční trestné činnosti</i>	<p>a) Monitorování postupu probíhající statistické studie v oblasti³⁸:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. korupce; 2. podvodu s výjimkou podvodů ovlivňujících finanční zájmy Evropských společenství; 3. nezákonného obchodu s kulturními hodnotami, včetně starožitností a uměleckých děl; 4. padělání výrobků a pirátství (ochranné známky, autorské právo a případně jiné); a 5. pohlavního zneužívání dětí a dětské pornografie. 	KOM/JLS a smluvní partner	Smlouva o provedení studie uzavřena v roce 2005, výsledky budou předloženy na jaře roku 2006	Studie předložena

Cíl	Navržené opatření	Aktéři	Časový rámec	Výstup/podklady
	b) Prověření důležitosti a kvality získaných výsledků	KOM/ JLS, OLAF a skupina odborníků, Eurostat a ESS	Konec roku 2006	Závěry ke kvalitě shromážděných statistik
	c) Korupce: výsledky studie a šetření Eurobarometru budou projednány se skupinou odborníků JLS a bude rozhodnuto, jak nejlépe vytvořit konkrétní ukazatele pro zařazení do budoucích šetření nebo sběru statistik	KOM/ JLS, OLAF a skupina odborníků JLS, popř. podskupina	2007	Návrhy otázek, které mají být zařazeny do šetření viktimizace a budoucích šetření barometru
	d) Výsledky studie, pokud jde o typy trestné činnosti 2-5, budou projednány se skupinou odborníků JLS a bude rozhodnuto o další práci	KOM/ JLS, OLAF a skupina odborníků JLS, popř. podskupiny	2007	Závěry k otázce, kde pokračovat v práci a v jaké podobě

Cíl	Navržené opatření	Aktéři	Časový rámec	Výstup/podklady
	e) Prověření možností zařazení těchto statistik do pravidelného sběru údajů nebo šetření	KOM/Eurostat a ESS	Konec roku 2006	Rozhodnutí o možnostech pravidelného sběru údajů nebo šetření
	f) Zařazení údajů do databáze Eurostatu	KOM/Eurostat	Nejdříve, bude-li to možné, již na jaře roku 2007 – případné rozšíření v roce 2008	Statistiky pěti typů trestné činnosti (těch možných)
5. Sledování <i>praní špinavých peněz a financování terorismu</i>	a) Identifikovat údaje, které budou shromažďovány, včetně údajů o vyšetřováních, zmrazení nebo zajištění majetku, jeho zabavení a odsouzení za praní špinavých peněz/financování terorismu ³⁹	KOM/ MARKT s výborem, JLS, OLAF a případně skupina odborníků JLS	Podzim 2006	Seznam potřebných údajů a ukazatelů Seznam dostupných údajů
	b) Provéřit možnosti pravidelného sběru údajů	KOM/Eurostat a ESS s MARKT	2006-2007	Společná metodologie sběru údajů a jeho provádění

Cíl	Navržené opatření	Aktéři	Časový rámec	Výstup/podklady
<p>6. Sledování případů zajištění zakázaného nebo omezením podléhajícího zboží v souvislosti s přeshraniční trestnou činností</p>	<p>a) Seznam a prověření kvality informací dostupných na vnitrostátní úrovni</p>	<p>KOM/JLS a skupina odborníků JLS, Eurostat a ESS s TAXUD a OLAF</p>	<p>2007</p>	<p>Prověření možnosti společného sběru údajů</p>
	<p>b) Výsledky prověřování budou projednány se skupinou odborníků JLS a bude rozhodnuto o další práci, případné zřízení podskupiny</p>	<p>KOM/GŘ JLS a skupina odborníků JLS</p>	<p>Koncem roku 2007</p>	<p>Závěry k ukazatelům</p>
	<p>c) Zařazení otázek atd. do pravidelného sběru údajů, dle možností.</p>	<p>KOM/ Eurostat a ESS</p>	<p>2008</p>	<p>Zvážení možnosti zveřejnění</p>
<p>7. Sledování obchodu s lidmi</p>	<p>Zpracování obecných zásad v souladu s plánem EU v otázce obchodu s lidmi⁴⁰ a plánem v otázce rovnosti žen a mužů⁴¹ Případné zřízení podskupiny skupiny</p>	<p>KOM/Eurostat JLS a skupina odborníků JLS</p>	<p>Jaro 2007</p>	<p>Vydání obecných zásad</p>

Cíl	Navržené opatření	Aktéři	Časový rámec	Výstup/podklady
	odborníků JLS			
8. Sledování <i>trestné činnosti mladistvých a systému soudnictví pro mladistvé</i>	Identifikace potřeb politik ⁴² a stanovení ukazatelů zohledňujících aktuální práci mezinárodních organizací	KOM/JLS, EUCPN a skupina odborníků JLS, Eurostat a ESS	2007 2008 2010	Stanovení prvních ukazatelů Vydání zelené knihy První statistiky trestné činnosti mladistvých a systému soudnictví pro mladistvé
9. Sledování <i>uchovávání údajů v souvislosti s poskytováním veřejně dostupných služeb elektronických komunikací nebo veřejných komunikačních sítí</i> ⁴³	Zpracování metod, které by umožnily zahrnutí statistik uvedených ve směrnici ⁴⁴ do pravidelného sběru údajů, a tyto začlenit do ESS	KOM/JLS a Eurostat, skupina odborníků JLS a ESS	2007	Údaje shromážděné a zahrnuté do databáze Eurostat podléhají posouzení kvality
10. Identifikace <i>trestné činnosti související s drogami</i> ⁴⁵	Vytvoření společné definice pojmu „trestná činnost související s drogami“ na základě stávajících studií, které má předložit Evropské monitorovací centrum pro drogy a drogovou	KOM/JLS a skupina odborníků JLS, EMCDDA	2007	Návrh Komise na definici pojmu „trestná činnost související s drogami“

Cíl	Navržené opatření	Aktéři	Časový rámec	Výstup/podklady
	závislost (EMCDDA)			
11. Sledování <i>postoje občanů k uvedeným jevům</i>	Navržení otázek pro šetření Eurobarometru v oblasti daňových podvodů, krádeže totožnosti a ochrany obětí	KOM/ JLS, COMM	Jaro 2006	Součást zprávy Eurobarometru, která bude zveřejněna na podzim roku 2006
12. Sledování <i>násilí proti ženám</i>	Identifikace potřeb politik a stanovení společných ukazatelů na základě předchozí práce, podle informací uvedených v plánu pro oblast rovnosti žen a mužů a ve stanovisku Evropského hospodářského a sociálního výboru ⁴⁶ , a v koordinaci s příslušnými mezinárodními organizacemi.	KOM/ JLS, skupina odborníků JLS, EMPL, Eurostat a ESS	2008	Společný rámec EU pro ukazatele a sběr údajů o násilí proti ženám
13. Sledování <i>domácího násilí</i>	Identifikace potřeb politik a stanovení společných ukazatelů na základě výše uvedeného, včetně všech typů domácího násilí.	KOM/JLS, EUCPN	2008	Společné ukazatele v oblasti domácího násilí

Cíl	Navržené opatření	Aktéři	Časový rámec	Výstup/podklady
14. Sledování <i>rozsahu a struktury viktimizace v podnikatelském sektoru</i>	Identifikace potřeb politik a stanovení společných ukazatelů a metodologie sběru údajů	KOM/JLS, skupina odborníků JLS, Eurostat, ESS, případně JRC	2008	Stanovení společných ukazatelů, metodologie sběru údajů a jeho provádění
15. Sledování vlivu teroristických útoků na hospodářství	Prověřit možnosti naplňování cíle v rámci sítě odborníků v oblasti ekonomiky bezpečnosti, která má být vytvořena ⁴⁷	KOM/JLS, uvedená síť	2008	Zpráva vydaná sítí
16. Sledování trestné činnosti v oblasti životního prostředí a akce k předcházení a potírání takové trestné činnosti	Identifikace potřeb politik a stanovení společných ukazatelů a metodologie sběru údajů	KOM/JLS, ENV, skupina odborníků JLS, případná podskupina, Eurostat	2007	První jednání v rámci skupiny odborníků JLS, závěr k potřebě zřízení podskupiny pro zpracování obecných zásad

6. ŠÍŘENÍ INFORMACÍ

Cíl	Navržené opatření	Aktéři	Časový rámec	Výstup/podklady
1. Zveřejnění statistiky Společenství v oblasti trestné činnosti a trestního soudnictví pro širší veřejnost	Zveřejnění údajů a ukazatelů v souladu s politikou Eurostatu v oblasti šíření informací prostřednictvím internetových stránek Eurostatu a JLS	KOM/Eurostat a JLS	Jaro 2007	Údaje dostupné na internetových stránkách Eurostatu, ukazatele šířené prostřednictvím internetových stránek Eurostatu a JLS
2. Informování jednotlivých skupin, včetně skupiny odborníků JLS a skupin zřízených v souvislosti s Evropským statistickým systémem	Vytvoření internetových stránek CIRCA	KOM/JLS a Eurostat	2006	Internetové stránky Circa vytvořeny pro příslušné skupiny

7. POLITICKÉ DOHODY A NÁSLEDNÁ KONTROLA

Cíl	Navržené opatření	Aktéři	Časový rámec	Výstup/podklady
1. Právní základ harmonizované statistiky trestné činnosti a trestního soudnictví	Prověření potřeby nástroje Společenství v oblasti statistiky trestné činnosti a trestního soudnictví – a případný návrh právního	KOM/Eurostat a JLS	2007 2008	Závěry k potřebě uvedeného nástroje Případný návrh nástroje Společenství

	základu			
2. Hodnocení provádění akčního plánu	a) Roční aktualizace akčního plánu v rámci KOM a střednědobé přezkoumání	KOM/JLS a Eurostat	2008	Zpráva předložená DSS, MDG a Radě
	b) Následná kontrola a posouzení dopadu	KOM/JLS a Eurostat	2010	Zpráva předložená Radě a Evropskému parlamentu, včetně závěrů k potřebě vzniku druhého akčního plánu

ANNEX

Endnotes

¹ This framework is developed to cover information on all types of crime, organised or not, and terrorism.

² The term criminal justice is used throughout this Communication to denote all measures within the judicial system that concerns crime, including the activities of the police forces, prosecutors, courts etc.

³ One example of previous experiences where the Commission, in coordination between DG JLS and Eurostat, has led the work in harmonising EU statistics in the area of Freedom, Justice and Security, and also of a step-wise approach, is the 2003 Action Plan on migration statistics (Com (2003) 179) and the proposal for a Regulation on Community Statistics on Migration and International Protection (COM (2005) 375).

⁴ The members of this expert group will represent the *users* of statistics on crime and criminal justice.

⁵ The members of this group will represent the *providers* of statistics on crime and criminal justice.

⁶ The Prevention and Control of Organised Crime: A European Union Strategy for the Beginning of the New Millennium. OJ C 124 of 3.5.2000, p. 1.

⁷ Doc. 10925/03 CRIMORG 49 of 30 June 2003. Report on the measures and steps taken with regard to the implementation of the recommendations of the European Union Strategy for the Beginning of the New Millennium on Prevention and Control of Organised Crime.

⁸ Doc. 16302/03 CRIMORG 96 of 19 Dec 2003. Declaration of the Dublin Conference on Organised Crime.

⁹ The Hague Programme: Strengthening Freedom, Security and Justice in the European Union. OJ C 53 of 3.3.2005, p. 1.

¹⁰ OJ C 198 of 12.8.2005, p.1.

¹¹ See endnotes 23-25.

¹² For example the following projects, funded under the AGIS programme (Framework programme on police and judicial cooperation in criminal matters, managed by DG JLS of the European Commission):

- The project JAI 2003/AGIS/051 "Developing an EU statistical apparatus for measuring organised crime, assessing its risk and evaluating organised crime policies", managed by Transcrime, Centro interdipartimentale di ricerca sulla criminalità transnazionale – Università di Trento;
- The project JAI 2003/AGIS/111 "Séminaire sur l'évaluation des performances de la justice pénale", arranged by the Ministry of Justice, Italy. The conference proceedings of the seminar held in October 2004, "Measuring Performance of Criminal Justice – Measuring Justice? Comparison of National Experiences" was published in a trilingual volume during spring 2006.

Many other projects that are relevant both generally, and for specific crime types, have been funded by the AGIS programme and the predecessors. Under the AGIS programme 2006, at least two studies that are important for developing statistics on crime and criminal justice, are foreseen to be funded.

¹³ The Forum for the prevention of organised crime – hereafter called "the Forum" - was foreseen in the Commission Communication on crime prevention (COM (2000) 786 of 29.11.2000) which presented some orientations and proposals for further action. The Forum aims to bring together a wide range of interested stakeholders, such as national law-enforcement authorities, business and professional groups, academic researchers, non-governmental organisations and civil society as a whole to discuss new approaches in preventing organised crime, in an illustration of partnership at European level.

¹⁴ One example is the European Monitoring Centre on Racism and Xenophobia (EUMC) who has undertaken research and reporting that addresses some of the key concerns for improvement in criminal justice data collection. The EUMC publishes information on the status of data collection on racist violence and crime in the EU Member States. These reports classify existing data collection mechanisms in the EU 25, and also provide information on trends in racist crime for those Member States for which data is available. Given the absence of comprehensive official criminal justice data on racist violence and crime in many Member States, the EUMC has launched a pilot survey to look at ethnic minorities and immigrants' experience of criminal victimisation.

¹⁵ Council Regulation (EC) No 322/97 of 17 February 1997 on Community Statistics, OJ L 52 of 22.2.1997, p.1.

¹⁶ 2003-7 Community Statistical Programme, as adopted by Decision No 2367/2002/EC of the European Parliament and of the Council of 16 December 2002. OJ L 358 of 31.12.2002, p.1.

¹⁷ Adopted by the Statistical Programme Committee on 24 February 2005 and attached to the Commission Communication (COM(2005) 217 final) to the European Parliament and to the Council and Recommendation of the Commission of 25 May 2005 on the independence, integrity and accountability of the national and Community statistical authorities.

¹⁸ The word "comparable" in this Communication relates not only to one of the requirements concerning the quality of Community statistics, but also to the possibility to use the statistics to compare for example the extent of a certain type of crime in one Member State to that of another, or to compare the number of police officers between Member States. The problem with using the national statistics as a base is that they are based on different definitions and the reporting and recording procedures differ. Police discretion differ between Member States, as do the point in time when a police reported crime is recorded in the statistical database (at the time when the crime is first reported to the police, after preliminary investigation only or after a more thorough investigation). Furthermore, the methods for counting crime

¹⁹ Commission decision of [...] 2006 setting up a group of experts on the policy needs for data on crime and criminal justice (2006/.../EC).

²⁰ Directorate-General for Justice, Freedom and Security within the European Commission, DG JLS

²¹ Inter-Service Group within the European Commission, for the coordination between the different Directorate-Generals

²² Member States will hereafter be referred to as MS throughout the action plan

²³ See draft decision to set up the Expert Group on the policy needs for data on crime and criminal justice, in annex. The group is hereafter called the JLS expert group.

²⁴ European Statistical System (ESS): the partnership comprising Eurostat, national statistical institutes and other statistical bodies responsible in each Member State for producing and disseminating European statistics.

²⁵ The European Union Monitoring Centre on Racism and Xenophobia, the future EU Agency for Fundamental Rights

²⁶ The European Union Monitoring Centre on Drugs and Drug Addiction

²⁷ The European Police College

²⁸ Eurojust is the European Union's Judicial Cooperation Unit, a new European Union body established in 2002 to enhance the effectiveness of the competent authorities within Member States when they are dealing with the investigation and prosecution of serious cross-border and organised crime.

²⁹ Directorate General for Research.

³⁰ Project "Assessing Organised Crime: Testing the Feasibility of a Common European Approach in a Case Study of the Cigarette Black Market in the EU", coordinated by Petrus C. Van Duyne at Tilburg University and partly financed by the Sixth Framework Programme for Research under the heading Research for Policy Support.

³¹ Project "Improving Knowledge on Organised Crime to develop a Common European Approach", coordinated by Ernesto Ugo Savona at Università Cattolica del Sacro Cuore and partly financed by the Sixth Framework Programme for Research, under the heading Research for Policy Support.

³² The project "Proposal for Conducting an ICS-based European Survey of Crime and Safety in the 18 Member States of the European Union", coordinated by Robert Manchin at EU Gallup and partly funded by the Sixth Framework Programme for Research under the heading Research for Policy Support.

³³ One example of important contextual information is information relating to the number (and the characteristics) of cases which contain cross-border elements, other examples are if crimes include a racist or xenophobic component, information about the method used to commit a crime, value of stolen goods etc.

³⁴ Important and obvious background information is age and gender. Other information that is generally important for EU policy purposes in the area of criminal justice is nationality and residence. Information like this would help to identify the needs for EU level measures.

³⁵ Where relevant, disaggregated data at sub-national/regional level should be included.

³⁶ At present it is clear that it is desirable for policy needs to have information on the following:

- Criminal justice budget (excluding prison budget) including number of judges, prosecutors and defence lawyers, legal aid (and number of cases in which legal aid was provided by the state) and budget for training (on judicial cooperation and for interpreters and translators)

- Number of: - offences recorded/prosecuted and criminal convictions per year

-European Arrest Warrants issued and executed per year

- requests for extradition (granted and refused) per year

- letters rogatory sent/received/executed per country per year (EU only)

- requests for Mutual Legal Assistance, replies, timing for each kind of request (e.g.: hearing of witnesses, seizure etc)

- Joint Investigation Teams (including an indication of which Member States were involved and the costs incurred)

- qualified court and police station interpreters and translators and number of cases involved

- foreign (EU and third country) nationals in criminal proceedings in each Member State

- persons held in pre-trial detention and in prison

Average: - length of proceedings (by type of proceeding)

- length prison sentence handed down and served, by type of offence

- time spent in pre-trial detention by type of offence

³⁷ The police cooperation to be measured would for example measure the level and intensity of the cooperation as in the context of Schengen police cooperation and bilateral cooperation agreements. The statistics would be specified by region (inland or common border etc.) and when it concerns cross-border cooperation outline the number of cross border pursuit, of cross border surveillance, of cross-border assistance on request of joint patrols and of assistance for maintenance of public order at mass events.

³⁸ Contract No. DG JLS/D2/2005/04 on a Study to assess the scope of and collect available statistics on meta-data on five crime types and propose harmonised definitions and collection procedures for these types of crime for the EU Member States and the Acceding Countries. The contract was awarded, after a call for tender and subsequent evaluation procedure, to Transcrime, the Joint Research Centre on Transnational Crime, in Italy, in December 2005. The study will be reported during spring 2006.

³⁹ According to Article 33 of the Directive 2005/60 of the European Parliament and of the Council of 26 October 2005 on the prevention of the use of the financial system for the purpose of money laundering and terrorist financing (OJ L 309 of 25.11.2005, p. 29), the Member States shall ensure that they maintain comprehensive statistics on at least "the number of suspicious transaction reports made to the FIU, the follow-up given to these reports and indicate on an annual basis the number of cases investigated, the number of persons prosecuted, the number of persons convicted for money laundering or terrorist financing offences and how much property has been frozen, seized or confiscated".

⁴⁰ Council EU plan on best practices, standards and procedures for combating and preventing trafficking in human beings, OJ C 311 of 9.12.2005, p. 1

⁴¹ COM(2006)92 final. Communication from the Commission to the Council, the European Parliament, the European Economic and Social Committee and the Committee of the Regions. A roadmap for equality between women and men 2006-2010. {SEC(2006) 275}.

⁴² Taking into account the European Economic and Social Committee opinion SOC/202 Opinion of the Section for Employment, Social Affairs and Citizenship on The prevention of juvenile delinquency. Ways of dealing with juvenile delinquency and the role of the juvenile justice system in the European Union (own-initiative opinion). 28 February 2006.

⁴³ In accordance with article 10 of the Directive 2006/24/EC of the European Parliament and of the Council of 15 March 2006 on the retention of data generated or processed in connection with the provision of publicly available electronic communications services or of public communications networks and amending Directive 2002/58/EC. OJ L 105 of 13.4.2006, p. 54.

⁴⁴ Article 10: "Member States shall ensure that the Commission is provided on a yearly basis with statistics on the retention of data generated or processed in connection with the provision of publicly available electronic communications services or a public communications network. Such statistics shall include: - the cases in which information was provided to the competent authorities in accordance with applicable national law; - the time elapsed between the date on which the data were retained and the date on which the competent authority requested the transmission of the data; - the cases where requests for data could not be met."

⁴⁵ Action 25.1 of the EU Drugs Action Plan (2005-2008). OJ C 168 of 8.7.2005, p. 1.

⁴⁶ SOC/218. Opinion of the European Economic and Social Committee on Domestic violence against women (own-initiative opinion). 16 March 2006.

⁴⁷ A first preparatory meeting will be organised by JLS in the summer 2006. The expert group is planned to be established by Commission decision later during 2006.